



MAJOR LEAGUE SOCCER

TABLE OF CONTENTS / CONTENIDO

Letter from MLS Commissioner Carta del Comisionado de la MLS	1	Ownership Dueños	28
History of MLS Historia de la MLS	2	Commercial Area Comercial	31
2010: A Year in Review 2010: Resumen del año	4	Licensing Licencias	32
2010 FIFA World Cup Copa Mundial de la FIFA 2010	7	Broadcast Difusión Televisa	34
MLS Clubs in 2011 Clubes de la MLS en el 2011	10	MLSsoccer.com FutbolMLS.com	35
MLS Players Jugadores de la MLS	12	Media Coverage Cobertura de los Medios	36
Player Development Desarrollo de Jugadores	15	Fan Demographics Demográfica de la Afición	38
Competition Area de Competencia	16	Supporters' Clubs Grupos de Aficionados	39
2010 AT&T MLS All-Star Game Partido de las Estrellas de la MLS 2010 presentado por AT&T	18	Soccer United Marketing Soccer United Marketing	42
MLS Cup 2010 Copa MLS 2010	20	Grassroots Acercamiento a la Comunidad	43
Stadiums Estadios	24	MLS W.O.R.K.S. MLS W.O.R.K.S.	44

It is an exciting time for Major League Soccer, as 2011 is arguably the most anticipated season in League history. MLS is experiencing a period of unparalleled growth highlighted by expansion, new soccer-specific stadiums, more investors, new sponsors and many new player and competition initiatives that will move the League closer to the goal of becoming one of the world's great soccer leagues.

Two new MLS expansion clubs will join the League this season – the Portland Timbers and Vancouver Whitecaps FC. Our Pacific Northwest “trifecta” of Portland, Vancouver and Seattle Sounders FC provides MLS with a rivalry that will be among the best in all of professional sports and will serve as an important driver in growing the popularity our League. MLS will expand again in 2012, as Montreal will become the League’s 19th team, and the third club based in Canada.



Last summer’s FIFA World Cup truly elevated the profile of soccer in North America. While winning its group at the 2010 World Cup for the first time in 80 years, the U.S. team – led by LA Galaxy midfielder Landon Donovan – captured the hearts and minds of a nation and showed how much the sport has progressed in our region.

With more people playing the game, coaching the game and supporting their favorite clubs, soccer has become engrained in our society. MLS relishes its role as one of the primary drivers of the sport’s growth in North America, and we look forward to building upon the foundation established during our first 15 seasons. We thank you for all that you do to support our League and this “beautiful game!”

Sincerely,

Don Garber
Commissioner, Major League Soccer

Es una etapa emocionante para la Major League Soccer, siendo la temporada 2011 la más anticipada en la historia de la Liga. La MLS está experimentando un período de crecimiento sin comparación, destacado por expansiones, nuevos estadios construidos específicamente para fútbol, más inversionistas, más patrocinadores y nuevas iniciativas para competiciones y nuevos jugadores que acercarán la Liga a su meta de convertirse en una de las mejores a nivel mundial.

Mucha de la anticipación se debe a los dos nuevos clubes de expansión que toman parte de la Liga esta temporada – Portland Timbers y Vancouver Whitecaps FC. La rivalidad entre los equipos del Pacífico Noroeste entre Portland, Vancouver y Seattle Sounders FC le provee a la MLS con una competencia que estará entre las mejores de todos los deportes profesionales y servirá como un factor importante en el crecimiento en popularidad de nuestra Liga. La MLS seguirá creciendo en el 2012, cuando

Montreal se convierta en el 19avo equipo de la Liga, y el tercer club con sede en Canadá.

La Copa Mundial FIFA del verano del año pasado elevó el perfil del fútbol a mayores alturas en Norte América. Mientras ganó su grupo en la Copa Mundial 2010 por primera vez en 80 años, la Selección Nacional de Estados Unidos – liderada por el mediocampista del LA Galaxy Landon Donovan – capturó la imaginación y los corazones de un país y demostró cuanto este deporte ha progresado en nuestra región.

Con un número más grande de personas practicando y entrenando este deporte, y apoyando a sus clubes favoritos, el fútbol verdaderamente hace parte del tejido de nuestra sociedad. La MLS se enorgullece en su rol como uno de los conductores primarios del crecimiento de este deporte en Norte América, y esperamos construir sobre la fundación ya establecida durante nuestras primeras 15 temporadas. Les agradecemos por todo el apoyo que le han brindado a nuestra Liga y a este hermoso deporte!

Atentamente,

Don Garber
Comisionado, Major League Soccer

History of MLS

Historia de la MLS

In fulfillment of U.S. Soccer's promise to FIFA following World Cup USA 1994, Major League Soccer was formed as the United States' Division I professional outdoor soccer league. The League kicked off in 1996 with 10 Clubs. Currently with 18 Clubs, MLS will expand to 19 Clubs in 2012, with the addition of Montreal.

Operated under a single-entity business structure, the League's investor-operators are some of the world's most successful business leaders and sports entrepreneurs. MLS has elevated the sport's stature in North America by building soccer-specific stadiums; 13 of the League's 18 Clubs in 2011 will play in venues built or renovated specifically for soccer. On the field, the League has seen four World Cup winners and internationals from all six confederations play for its teams, while also providing the foundation for the U.S. Men's National Team.

Cumpliendo la promesa a FIFA tras la Copa Mundial USA 1994, la Major League Soccer fue establecida como la liga profesional en los Estados Unidos. La liga arranco en 1996 con 10 clubes. Hoy en día son 18 clubes que participan, y la MLS llegara a contar con 19 equipos en 2012, con la llegada de Montreal.

Manejado bajo la estructura de entidad única y sociedad de responsabilidad limitada, los dueños de la MLS están entre los líderes de negocio y empresarios deportivos más exitosos mundialmente. La MLS ha elevado el perfil del futbol en Norte América con la construcción de estadios para el futbol; 13 de los 18 clubes de la Liga jugaran en sus propias sedes en 2011. Dentro de la cancha, la liga ha contado con cuatro campeones mundiales y futbolistas internacionales de las seis confederaciones, y a la vez sirviendo como la base para la selección nacional de los Estados Unidos.



MLS "First Kick" - 1996 - San Jose, Calif. • Arranque de la temporada de la MLS - 1996 - San Jose, Calif.



1	2			
3	4	5	6	7
8	9	10	11	12

1. Cobi Jones, Eric Wynalda, Dan Calichman
2. Jaime Moreno
3. Marco Etcheverry
4. Jorge Campos
5. Carlos Valderrama
6. Brian McBride

7. Preki
8. Tim Howard
9. Clint Dempsey
10. Maurice Edu
11. Cuauhtémoc Blanco
12. Jozy Altidore



Major League Soccer experienced one of its best years in history with the launch of its third successful expansion team in three years, the opening of two new soccer stadiums and the signings of several high-profile World Cup players.

The level of play in MLS markedly rose when Designated Players such as French World Cup icon and former FIFA World Player of the Year finalist Thierry Henry and current Mexican National Team captain Rafael Márquez joined the league, while perennial stars David Ferreira (Colombia), Javier Morales (Argentina), Dwayne De Rosario (Canada), Donovan Ricketts (Jamaica) and Jamison Olave (Colombia) continued to shine.

The 15th season in MLS history included the launch of the League's 16th club, Philadelphia Union, whose fans regularly filled a sparkling new PPL Park after averaging more than 30,000 in two matches at Lincoln Financial Field. Another exquisite venue, Red Bull Arena, opened in Harrison, N.J. in March and instantly elevated the New York club's relevance.

Led by the LA Galaxy's Landon Donovan and 16 other players who began their careers in MLS, the U.S. National Team captivated a larger audience than ever before by winning its group for the first time in 80 years and advancing in dramatic fashion to the Round of 16 at the 2010 FIFA World Cup in South Africa. Later that month, Manchester United's tour attracted huge crowds across North America, including 70,728 at Houston's Reliant Stadium – the largest soccer crowd ever in Houston – for the 2010 AT&T MLS All-Star Game.

Major League Soccer vivió unos de sus mejores años en su historia, con el exitoso arranque de su tercer club de expansión en un periodo de tres años, el debut de dos nuevos estadios futboleros, y la contratación de varios jugadores mundialistas de renombre.

El nivel de juego en la MLS vio un crecimiento marcado cuando Jugadores Franquicias como el francés mundialista Thierry Henry y el actual capitán de la selección mexicana Rafa Márquez se unieron a la liga, mientras que estrellas perenne como David Ferreira (Colombia), Javier Morales (Argentina), Dwayne De Rosario (Canadá), Donovan Ricketts (Jamaica) y Jamison Olave (Colombia) continuaron su brillo.

La decimoquinta temporada en la historia de la MLS incluyó el arranque del decimosexto club, Philadelphia Union, quien contó con una afición que regularmente llenaba su nuevo PPL Park tras dos partidos con un promedio de más de 30,000 en el Lincoln Financial Field. Otra bellísima sede en Red Bull Arena abrió en Harrison, NJ, en marzo, e instantáneamente elevó la relevancia del club neoyorkino.

Liderados por Landon Donovan del LA Galaxy y otros 16 jugadores quienes empezaron sus carreras en la MLS, la selección de los Estados Unidos cautivó al público al ganar su grupo por primera vez en 80 años y clasificando en forma dramática a los cuartos de final en la Copa Mundial FIFA 2010 en Sudáfrica. A finales del mismo mes, la gira del Manchester United atrajo grandes multitudes por Norte América, incluyendo 70,728 en el Reliant Stadium de Houston – un record para un partido de fútbol en Houston – para el Partido de las Estrellas de la MLS presentado por AT&T.



Rafael Márquez
New York Red Bulls

1	2
3	
4	5

1. Opening of PPL Park, home of the Philadelphia Union • Inauguración de PPL Park, casa del Philadelphia Union
2. David Ferreira, FC Dallas, 2010 Volkswagen MLS MVP
3. 2010 AT&T MLS All-Star Game • Partido de las Estrellas de la MLS 2010 presentado por AT&T

4. David Beckham, LA Galaxy
5. USA Bid Committee executives join Landon Donovan at the 2010 FIFA World Cup • Ejecutivos de la Junta Directiva del Comité de la Candidatura de los Estados Unidos junto con Landon Donovan en la Copa Mundial de la FIFA 2010

The New York Red Bulls drew worldwide attention with their marquee international signings and finished atop the Eastern Conference. The LA Galaxy, who were without U.S. superstars Landon Donovan and Edson Buddle for World Cup duty, regained David Beckham's service in late September and went on to capture their third Supporters' Shield in club history.

San Jose's Chris Wondolowski became the feel-good story of the fall. After scoring just seven goals during his first five seasons in the League, the Bay Area product scored 18 goals to win the Budweiser Golden Boot award. Defending MLS Cup champion Real Salt Lake literally were unbeatable at home, posting an 11-0-4 record at Rio Tinto Stadium, while FC Dallas reeled off a League-record 19 games in a single season without a loss.

El New York Red Bulls llamó la atención a nivel mundial mediante la incorporación de sus contrataciones de renombre, quienes ayudaron a su club terminar la temporada regular como líderes de la Conferencia del Este. El Galaxy, sin sus jugadores mundialistas Landon Donovan y Edson Buddle, recuperaron los servicios de David Beckham a finales de septiembre, y obtuvieron el trofeo Supporters' Shield – el tercero en la historia del club.

Chris Wondolowski de San José Earthquakes se convirtió en la revelación a finales de la temporada. Tras anotar solo siete goles durante sus primeras cuatro temporadas en la liga, el nativo del norte de California anotó 18 goles para asegurar el Botín de Oro Budweiser. La defensa de los campeones del Real Salt Lake, literalmente, fueron indestructibles en casa, con una marca de 11-0-4 en el estadio Rio Tinto Stadium, mientras que el FC Dallas marcó nuevo récord de Liga con 19 partidos sin perder.



Robbie Findley



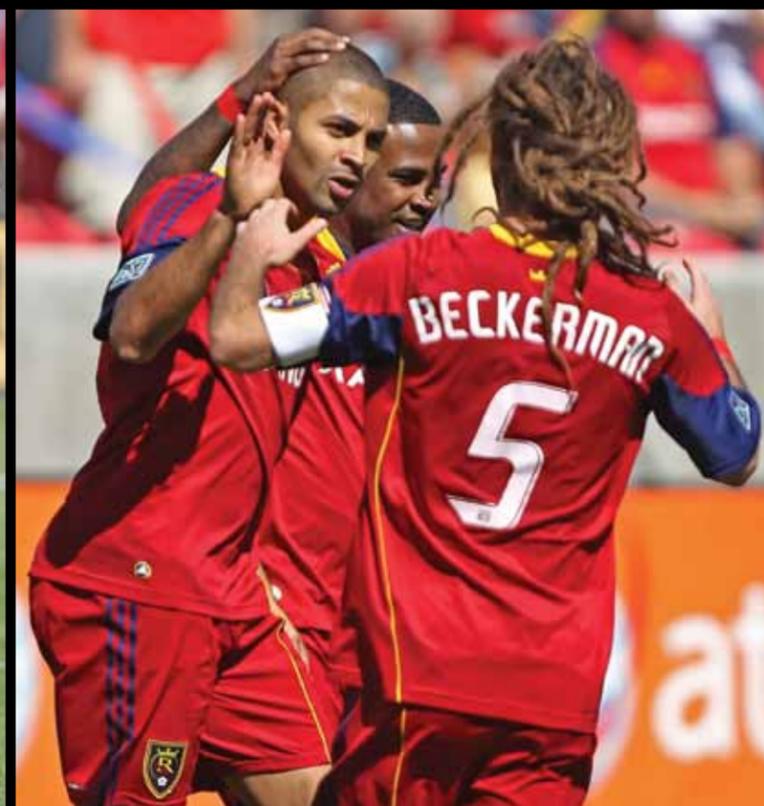
Jonathan Bornstein



Edson Buddle



Chris Wondolowski, 2010 Budweiser Golden Boot winner • Chris Wondolowski, ganador del Botín de Oro Budweiser 2010



Real Salt Lake players celebrating a goal • Jugadores de Real Salt Lake celebrando un gol

The U.S. team that played in the 2010 FIFA World Cup in South Africa was a true showcase of the progress that MLS has made during its first 15 years. The squad reached the knockout stage and became the most talked about story in sports during the summer. Seventeen of the 23 players on the U.S. team were current or former MLS players. Other MLS players on World Cup rosters included Kansas City's Roger Espinoza (Honduras) and New York's Andrew Boyens (New Zealand), in addition to Rafael Márquez (Mexico), Thierry Henry (France), Alvaro Fernandez (Uruguay) and Blaise Nkufo (Switzerland), who joined MLS clubs after the World Cup.

La participación de la selección nacional de los Estados Unidos en la Copa Mundial de la FIFA Sudáfrica 2010 fue una demostración de los avances que la Major League Soccer ha hecho en sus primeros 15 años de existencia. La selección alcanzó los octavos de final, además de convertirse en la noticia del verano. Entre los jugadores, 17 de los 23 fueron parte de la MLS en algún momento de su carrera. Otros jugadores de la MLS participando en el Mundial incluyeron a Roger Espinoza de Kansas City (Honduras), Andrew Boyens de Nueva York (Nueva Zelanda), además de Rafael Márquez (México), Thierry Henry (Francia), Álvaro Fernández (Uruguay) y Blaise Nkufo (Suiza), quienes se unieron a equipos de la MLS después de la Copa del Mundo.





MLS Players

Jugadores de la MLS

With the expansion of the Designated Player rule, MLS saw an influx of internationally renowned icons. The New York Red Bulls added star power by signing two FC Barcelona standouts: World Cup champion Thierry Henry and Mexican National Team captain Rafael Márquez. Seattle added some international pedigree of its own, signing a pair of 2010 FIFA World Cup veterans: Uruguay's Alvaro Fernandez and Switzerland's Blaise Nkufo. The two helped Seattle Sounders FC win the 2010 Lamar Hunt U.S. Open Cup and comfortably qualify for the MLS postseason.

Success was not limited to international newcomers. Domestic standouts including Landon Donovan, Edson Buddle and Omar Gonzalez helped the LA Galaxy win the MLS Supporters' Shield, which is awarded to the club that earns the most points during the regular season. MLS rookies also made their mark from coast-to-coast. Danny Mwanga netted seven goals and four assists for the expansion Philadelphia Union, while New York's Tim Ream helped solidify the Red Bulls back line, playing every minute of the 2010 season. At D.C. United, 17-year-old home-grown midfielder Andy Najar became the League's youngest Rookie of the Year, highlighting the growing number of young stars being developed in MLS.

Con la ampliación del número de plazas de Jugador Franquicia, a la MLS se sumó un sinnúmero de talento internacional. El New York Red Bulls sumó dos iconos del FC Barcelona, el francés Thierry Henry y el capitán de la selección mexicana, Rafael Márquez. Seattle no se quedó atrás, y contrató dos veteranos de la Copa Mundial de la FIFA 2010, el uruguayo Alvaro Fernandez y el suizo Blaise Nkufo. Los dos ayudaron a Seattle asegurar el trofeo del 2010 Lamar Hunt U.S. Open Cup y calificar fácilmente a la Liguilla.

El éxito no fue solo de las manos de los extranjeros. Jugadores domésticos como los titulares galácticos Landon Donovan, Edson Buddle y el defensa Omar Gonzalez llevaron al LA Galaxy a ser líderes de su conferencia. Los novatos en la MLS también dejaron su marca de costa a costa. Danny Mwanga anotó siete goles y sumo cuatro asistencias para el nuevo club Philadelphia Union, mientras que Tim Ream de Nueva York fue instrumental en solidificar la defensa del Red Bulls. Con el D.C. United, el mediocampista de 17 años el hondureño Andy Najar se convirtió en el Novato del Año más joven en la historia de la liga, demostrando el potencial local que se está desarrollando en la MLS.



1	2	3
	4	
5	6	7

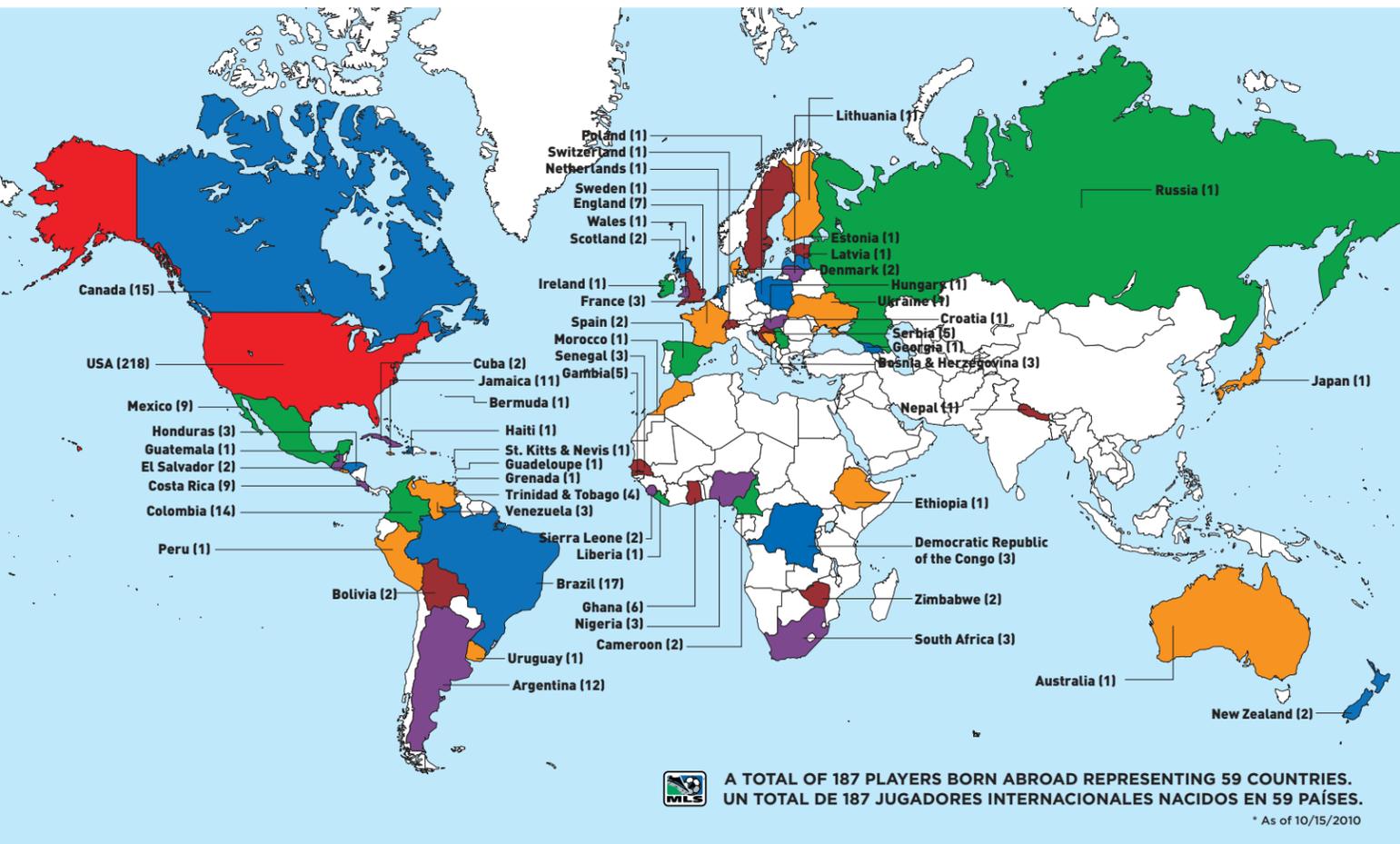
1. Brian Ching, Houston Dynamo
2. Javier Morales, Real Salt Lake
3. Fredy Montero, Seattle Sounders FC
4. Conor Casey, Colorado Rapids

5. Shalrie Joseph, New England Revolution
6. Marco Pappa, Chicago Fire
7. Sébastien Le Toux, Philadelphia Union

In 2010, approximately two-thirds of the MLS player pool was born in the United States or Canada. The remainder hailed from nearly 60 different countries, making MLS the most diverse among all professional team sports leagues in North America. Players born abroad include Galaxy midfielder David Beckham, the most capped field player in England's history; Jamaican national team veteran Donovan Ricketts, who was the 2010 MLS Goalkeeper of the Year and Frenchman Sébastien Le Toux, an Expansion Draft acquisition who led the Philadelphia Union in scoring.

En el 2010, aproximadamente dos tercios de jugadores en la MLS nacieron en los Estados Unidos o Canadá. El resto son oriundos de 60 países diferentes, haciendo la MLS la más diversa entre las ligas de deportes profesionales por Norte América. Jugadores nacidos en el extranjero incluyen el mediocampista David Beckham (LA Galaxy); el jamaicano veterano Donovan Ricketts quien fue honrado como Arquero del Año; el francés Sébastien Le Toux quien en su primer año con el Philadelphia Union fue el goleador máximo del nuevo club.

MLS Players By Place of Birth / Jugadores de la MLS por Lugar de Nacimiento





CONCACAF Champions League

Four MLS clubs participated in the 2010-11 CONCACAF Champions League, the winner of which advances to the FIFA Club World Cup. The Champions League pits MLS Clubs versus the top teams from North America, Central America and the Caribbean. Salt Lake's and Columbus' advancements mark the ninth consecutive year that an MLS club has reached at least the quarterfinals.

Lamar Hunt U.S. Open Cup

For the 11th consecutive year, a Major League Soccer club won the Lamar Hunt U.S. Open Cup, a tournament open to all affiliated amateur and professional clubs in the United States. Seattle Sounders FC, who last year joined the Chicago Fire (1998) as the only expansion clubs to win the trophy during their inaugural season, became the first MLS club to repeat as champions when they defeated the Columbus Crew 2-1 before a record crowd of 31,311 at Seattle's Qwest Field in the 2010 Final. MLS clubs have won 14 of the 15 editions of the U.S. Open Cup since the inception of the League.

Liga Campeones CONCACAF

Cuatro clubes de la MLS participaron en la CONCACAF Liga Campeones 2010-11, el torneo regional que clasifica al Mundial de Clubes de la FIFA. Real Salt Lake y Columbus Crew avanzaron a los cuartos de final (a llevarse a cabo en la primavera del 2011), donde enfrentarán clubes de México, Costa Rica y Honduras. Las clasificaciones de Salt Lake y Columbus marcan la novena vez consecutiva que un club de la MLS ha clasificado, al mínimo, a dicha ronda.

Copa Abierta de los Estados Unidos Lamar Hunt

En el undécimo año consecutivo, un club de la Major League Soccer se coronó campeón del Lamar Hunt U.S. Open Cup, torneo abierto a todo club amateur y profesional en los Estados Unidos. Seattle Sounders FC, que se unió al Chicago Fire (1998) como los únicos clubes en ganar el trofeo durante su temporada inaugural, se convirtió en el primer club de la MLS en la historia del torneo en defender su título, al derrotar 2-1 al Columbus Crew ante una audiencia record de 31,311 en el Qwest Field de Seattle en la final del 2010. Clubes de la MLS han ganado 14 de las 15 ediciones de la U.S. Open Cup, desde que se fundó la Liga.

1	2
3	

1. Real Salt Lake vs. Cruz Azul, CONCACAF Champions League • Real Salt Lake vs. Cruz Azul en la Liga Campeones CONCACAF
 2. Columbus Crew vs. Joe Public F.C., CONCACAF Champions League • Columbus Crew vs. Joe Public F.C. en la Liga Campeones CONCACAF

3. Seattle Sounders FC repeat as Lamar Hunt U.S. Open Cup champions • Seattle Sounders FC repiten como Campeones de la Copa Abierta de los Estados Unidos Lamar Hunt

Photo Courtesy of ISIphotos.com. Imagen cortesía de ISIphotos.com

2010 AT&T MLS All-Star Game

Partido de las Estrellas de la MLS 2010 presentado por AT&T

The 2010 AT&T MLS All-Star Game, held at Reliant Stadium in Houston, Texas, matched perennial world powerhouse Manchester United against the MLS All-Stars. A sellout crowd of 70,728 fans packed the stadium, making the 2010 AT&T MLS All-Star Game the most attended soccer match in Reliant Stadium history, and the fourth highest attended All-Star Game of all-time across all U.S. professional sports.

MLS has won five of the last seven All-Star games against international competition. Despite a loss to Manchester United, the 2010 AT&T MLS All-Star Game captivated a record-setting audience and set MLS All-Star Game television rating records, representing a milestone in the continued growth of the League.

El Partido de las Estrellas de la MLS 2010 presentado por AT&T, jugado en el Reliant Stadium de Houston, Texas, enfrentó al reconocido Manchester United contra los mejores de la MLS. Frente a un lleno total de 70,728 aficionados, el Partido de las Estrellas de la MLS 2010 se convirtió en el partido de fútbol con mejor asistencia en la historia del estadio, y entre los partidos de estrellas con mejor asistencia entre todos los deportes profesionales en E.U.

La MLS ha ganado cinco de los últimos siete Partidos de Estrellas contra clubes internacionales. A pesar de la derrota, el Partido de las Estrellas de la MLS 2010 presentado por AT&T captivo un record de audiencia televisiva, demostrando el crecimiento continuo de la Liga.



1	2
3	4
5	

1. Sir Alex Ferguson during the 2010 AT&T MLS All-Star press conference • Sir Alex Ferguson durante la Conferencia de Prensa del Partido de las Estrellas de la MLS 2010 presentado por AT&T
2. Sold-out crowd of 70,728 at Reliant Stadium • Un lleno total de 70,728 en Reliant Stadium

3. Kevin Alston, Nani
4. MLS All-Star trophy • El trofeo de las Estrellas de la MLS
5. Pregame festivities • Festividades previas al juego



In MLS Cup 2010, the Colorado Rapids won their first Major League Soccer championship, defeating FC Dallas 2-1 at BMO Field in Toronto, Ontario. The game was decided in extra time – the seventh of 15 MLS Cup finals to remain tied after 90 minutes. On the game-winning goal sequence, Colorado forward Macoumba Kandji dribbled into the penalty area and jabbed a shot off of FC Dallas defender George John past goalkeeper Kevin Hartman.

En la Copa MLS 2010, Colorado Rapids gano su primer campeonato en la Major League Soccer, derrotando 2-1 al FC Dallas en el BMO Field de Toronto, Ontario. El partido fue decidido en tiempos extra – el séptimo de quince finales decidida después de los 90 minutos. En el gol de la victoria, el delantero de Colorado Macoumba Kandji driblo dentro del área penal y tiro tras el defensa de FC Dallas George John y entrando al arco del portero Kevin Hartman.

Held outside the United States for the first time, MLS Cup 2010 drew a sellout crowd of 21,700. The Rapids advanced to MLS Cup for the first time since losing to D.C. United in 1997, while FC Dallas made its first appearance in the final. Colorado striker Conor Casey scored the Rapids' first goal of the game and was named Volkswagen MLS Cup MVP. Colorado captain Pablo Mastroeni, a 13-year MLS veteran who played in two FIFA World Cups for the United States, won his first MLS Cup title and hoisted the Philip F. Anschutz trophy.

Llevada a cabo fuera de los Estados Unidos por primera vez, la Copa MLS 2010 lo vieron un lleno total de 21,700 en el estadio. Los Rapids clasificaron a la Copa MLS por primera vez desde que cayeron frente al D.C. United en 1997, mientras que marcaba la primera vez de FC Dallas en una final. El goleador de los Rapids Conor Casey anoto el primer gol del partido de su club y fue nombrado Jugador del Partido Volkswagen. El capitán de Colorado Pablo Mastroeni, veterano en la MLS tras dos Copa Mundiales FIFA para los Estados Unidos, gano su primer título y subió el trofeo Philip F. Anschutz.



1	
2	3

1. Colorado Rapids forward Conor Casey, FC Dallas defender George John • Delantero de Colorado Rapids Conor Casey, defensa de FC Dallas George John
 2. Colorado Rapids midfielder Brian Mullan, FC Dallas forward Brek Shea • Mediocampista de Colorado Rapids Brian Mullan, delantero de FC Dallas Brek Shea

3. Colorado Rapids defenders Kosuke Kimura and Marvell Wynne • Defensas de Colorado Rapids Kosuke Kimura y Marvell Wynne



Stadiums

Estadios

The continued growth of MLS has been driven in part by the construction of soccer-specific stadiums. From the first soccer-specific stadium in 1999 (Columbus Crew Stadium) to the League's most recent stadiums in the New York and Philadelphia markets in 2010 (Red Bull Arena & PPL Park), MLS has continued to provide a permanent home for its Clubs and a lasting community asset for local fans.

Many of the League's current soccer-specific stadiums are a product of public and private partnerships, creating a solid connection between MLS ownership and the public sector. In 2011, Kansas City's new soccer-specific stadium will debut, along with major renovations to PGE Park, the future home of expansion club Portland Timbers, and BC Place, the future home of expansion club Vancouver Whitecaps FC. In 2012, the Houston Dynamo will open their new downtown stadium, while the Montreal Impact will debut as MLS' 19th club in a renovated Saputo Stadium, located adjacent to Montreal's Olympic Stadium.

In addition, several MLS clubs are currently working on plans to build new soccer stadiums in the coming years.

El crecimiento continuo de la MLS ha sido, en gran parte, por la construcción de estadios específicamente para la práctica del fútbol. Desde la primera construcción en 1999 (Columbus Crew Stadium) hasta la inauguraciones más recientes en Nueva York y Filadelfia en 2010 (Red Bull Arena y PPL Park), la MLS ha continuado en proveer casas permanentes para sus clubes y un activo para su afición local.

La mayoría de los estadios de la Liga han sido en gran parte el resultado de sociedades entre el sector público y privado. La temporada 2011 incluirá el debut del nuevo estadio de Kansas City, y las sedes renovadas, PGE Park y BC Place, para los clubes de expansión, Portland Timbers y Vancouver Whitecaps FC, respectivamente. En el 2012, la nueva sede del Houston Dynamo abrirá sus puertas en el downtown, mientras que el Montreal Impact debutará con el decimonoveno club en la MLS en su renovado estadio Saputo Stadium, localizado adjunto al Estadio Olímpico de Montreal.

Además, otros clubes de la MLS están trabajando en sus futuros proyectos.



New Sporting Kansas City stadium (rendering) • Nuevo estadio de los Sporting Kansas City (esquema)



PGE Park, Portland Timbers (rendering) • PGE Park de los Portland Timbers (esquema)



BC Place, Vancouver Whitecaps FC (rendering) • BC Place de los Vancouver Whitecaps FC (esquema)



New Houston Dynamo stadium (rendering) • Nuevo estadio de los Houston Dynamo (esquema)



BMO Field
Team / Equipo Toronto FC
City / Ciudad Toronto, Ontario
Capacity / Capacidad 21,700
Opening / Abertura April 2007



Columbus Crew Stadium
Team / Equipo Columbus Crew
City / Ciudad Columbus, OH
Capacity / Capacidad 22,555
Opening / Abertura May 1999



Dick's Sporting Goods Park
Team / Equipo Colorado Rapids
City / Ciudad Commerce City, CO
Capacity / Capacidad 18,000
Opening / Abertura April 2007



The Home Depot Center
Team / Equipo LA Galaxy & Chivas USA
City / Ciudad Carson, CA
Capacity / Capacidad 27,000
Opening / Abertura June 2003



Pizza Hut Park
Team / Equipo FC Dallas
City / Ciudad Frisco, TX
Capacity / Capacidad 21,193
Opening / Abertura August 2005



PPL Park
Team / Equipo Philadelphia Union
City / Ciudad Chester, PA
Capacity / Capacidad 20,000
Opening / Abertura June 2010



Red Bull Arena
Team / Equipo New York Red Bulls
City / Ciudad Harrison, NJ
Capacity / Capacidad 20,000
Opening / Abertura March 2010



Rio Tinto Stadium
Team / Equipo Real Salt Lake
City / Ciudad Sandy, UT
Capacity / Capacidad 20,212
Opening / Abertura October 2008



Toyota Park
Team / Equipo Chicago Fire
City / Ciudad Bridgeview, IL
Capacity / Capacidad 19,100
Opening / Abertura June 2006



Major League Soccer is structured as a single, limited liability company (single-entity). In the single-entity business structure, club operators own a financial stake in the League, not just their individual club. The MLS investors are:

- **Anschutz Entertainment Group (AEG):** Investor-operator of the Houston Dynamo and LA Galaxy (other domestic sports business ventures include the Staples Center, The Home Depot Center, the NBA's Los Angeles Lakers and the NHL's Los Angeles Kings).
- **Hunt Sports Group:** Investor-operator of FC Dallas and the Columbus Crew (other sports business ventures include the NFL's Kansas City Chiefs and NBA's Chicago Bulls).
- **Kraft Soccer, LLC:** Investor-operator of the New England Revolution (other sports business ventures include the NFL's New England Patriots and Gillette Stadium).

La Major League Soccer está estructurada como una entidad única y sociedad de responsabilidad limitada. En dicha estructura, los operadores de los clubes poseen una parte financiera en la liga, no solamente un club individual. Los inversionistas en la MLS son:

- **Anschutz Entertainment Group (AEG):** Dueño y operador de Houston Dynamo y LA Galaxy (otras inversiones deportivas locales incluyen el Staples Center, el Home Depot Center, Los Ángeles Lakers de la NBA y Los Ángeles Kings de la NHL).
- **Hunt Sports Group:** Dueño y operador de FC Dallas y Columbus Crew (otras inversiones deportivas incluyen los Kansas City Chiefs de la NFL y los Chicago Bulls de la NBA).
- **Kraft Soccer, LLC:** Dueño y operador del New England Revolution (otras inversiones deportivas incluyen los New England Patriots de la NFL y Gillette Stadium).

MLS Ownership Connections



- **Kroenke Sports Enterprises:** Investor-operator of the Colorado Rapids (other sports business ventures include the NBA's Denver Nuggets, NHL's Colorado Avalanche, NFL's St. Louis Rams and English Premier League's Arsenal).
- **SCP Worldwide:** Investor-operator of Real Salt Lake. Chairman David W. Checketts is the former president of the NHL's New York Rangers, the NBA's New York Knicks and Madison Square Garden (other sports business ventures include the NHL's St. Louis Blues).
- **Jorge Vergara & Antonio Cue:** Investor-operator of Chivas USA (other sports business ventures include soccer club Chivas de Guadalajara in Mexico and soccer club Saprissa in Costa Rica).
- **Red Bull Company Limited:** The Austrian company that produces the world's leading energy drink owns Red Bull New York (other sports investments by Red Bull include a NASCAR team, Red Bull Salzburg (soccer), RB Leipzig (soccer), Red Bull Brasil (soccer), extreme sports and Formula One auto racing).
- **Maple Leaf Sports & Entertainment:** Investor-operator of Toronto FC (other sports business ventures include the NHL's Toronto Maple Leafs, the NBA's Toronto Raptors and Air Canada Center).
- **OnGoal, LLC:** Investor-operator group of Sporting Kansas City consists of five Kansas City-area residents led by Cerner Corporation executives Neal Patterson and Cliff Illig.
- **D.C. United Holdings:** Investor-operator of D.C. United is led by William H.C. ("Will") Chang. Chang holds ownership interest in MLB's San Francisco Giants.
- **John Fisher and Lew Wolff:** Investor-operators of the San Jose Earthquakes. Fisher and Wolff are the principle owners of MLB's Oakland Athletics.

- **Kroenke Sports Enterprises:** Dueño y operador de los Colorados Rapids (otras inversiones deportivas incluyen los Denver Nuggets de la NBA, los Colorado Avalanche de la NHL, los St. Louis Rams de la NFL y el Arsenal de la EPL).
- **SCP Worldwide:** Dueño y operador de Real Salt Lake. Presidente David W. Checketts es el antiguo presidente de los New York Rangers de la NHL, de los New York Knicks de la NBA y de Madison Square Garden (otras inversiones deportivas incluyen St. Louis Blues de la NHL).
- **Jorge Vergara & Antonio Cué:** Dueños y operadores del Club Deportivo Chivas USA (otras inversiones deportivas incluyen el club de fútbol Chivas de Guadalajara en México y el club Saprissa de Costa Rica).
- **Red Bull Company Limited:** La compañía austriaca que produce la bebida energética líder del mundo es dueña de los Red Bulls de Nueva York. Otras inversiones deportivas de Red Bull incluyen un equipo de la NASCAR, el Red Bull de Salzburgo, RB Leipzig (fútbol), Red Bull Brasil (fútbol), deportes extremos y Fórmula 1).
- **Maple Leaf Sports & Entertainment:** Grupo dueño y operador del Toronto FC (otras inversiones deportivas incluyen los Toronto Maple Leafs de la NHL, los Toronto Raptors de la NBA y el Air Canada Center).
- **OnGoal, LLC:** Grupo dueño y operador de los Kansas City Wizards que se compone de cinco residentes del área de Kansas City dirigidos por los ejecutivos Neal Patterson y Cliff Illig de Cerner Corporation.
- **D.C. United Holdings:** El dueño y operador del D.C. United está liderado por William H.C. ("Will") Chang. Chang tiene intereses en la propiedad de los San Francisco Giants de la Major League Baseball.
- **John Fisher y Lew Wolff:** Dueños y operadores de San Jose Earthquakes. Fisher y Wolff son los propietarios principales del club de beisbol Oakland Athletics.

• **Andell Holdings, LLC:**

Investor-operator of the Chicago Fire is Andell Holdings, LLC, a private investment firm with global business and investment interests, led by Andrew Hauptman.

• **Joe Roth, Adrian Hanauer, Drew Carey and Paul Allen (Vulcan Sports and Entertainment):**

Investor-operators of Seattle Sounders FC consist of Hollywood producer Joe Roth, local entrepreneur Adrian Hanauer, television personality Drew Carey and Microsoft co-founder Paul Allen (owner of Vulcan Sports and Entertainment that operates the NFL's Seattle Seahawks and NBA's Portland Trailblazers).

• **Keystone Sports and Entertainment, LLC:**

The ownership group of Philadelphia Union includes iStar Financial Chairman & CEO Jay Sugarman, Nick Sakiewicz and Christopher Buccini, Robert Buccini and David Pollin, founding partners of The Buccini/Pollin Group.

• **Golden Boy Productions and Brener International Group:**

Mexican-American boxing icon Oscar De La Hoya and Gabriel Brener together invested in the Houston Dynamo and own 50 percent of the club.

• **Greg Kerfoot, Jeff Mallett, Steve Luczo and Steve Nash:**

Investor-operators of Vancouver Whitecaps FC include Greg Kerfoot (founder of software company Business Objects), Jeff Mallett (former Yahoo! President and COO and owner of English club Derby County FC), Steve Luczo (President and CEO of Seagate Technology) and Steve Nash (current NBA player and Vancouver native).

• **Peregrine, LLC:**

The investor-operator group of the Portland Timbers consists of former U.S. Treasury Secretary and CEO of Goldman Sachs Hank Paulson and his son, Merritt, a professional sports entrepreneur.

• **Saputo Family:**

Saputo, a major international dairy products company founded by the Saputo family, is the investor group of the Montreal expansion team for 2012.

• **Andell Holdings, LLC:**

Dueño y operador del Chicago Fire es Andell Holdings, LLC, una firma privada de inversiones con negocios globales e intereses en inversión, dirigida por Andrew Hauptman.

• **Joe Roth, Adrian Hanauer, Drew Carey, Paul Allen (Vulcan Sports y Entertainment):**

Dueños y operadores de Seattle Sounders FC, consiste del productor de Hollywood Joe Roth, empresario local Adrian Hanauer, personalidad de televisión Drew Carey y el co-fundador de Microsoft Paul Allen (dueño de Vulcan Sports and Entertainment, que también maneja los Seattle Seahawks de la NFL y los Portland Trailblazers de la NBA).

• **Keystone Sports y Entertainment, LLC:**

El club de Filadelfia tiene como propietario al CEO de iStar Financial, Jay Sugarman, Nick Sakiewicz y a Christopher y Robert Buccini, junto con David Pollin, asociados fundadores de The Buccini/Pollin Group.

• **Golden Boy Productions y Brener International Group:**

El boxeador mexicano-americano e icono Oscar de la Hoya y Gabriel Brener, juntos, invirtieron en el Houston Dynamo y actualmente manejan el 50 por ciento del club.

• **Greg Kerfoot, Jeff Mallett, Steve Luczo y Steve Nash:**

Dueños del Vancouver Whitecaps incluye Kerfoot (fundador de Business Objects, compañía de software), Mallet (ex presidente y COO de Yahoo!, y dueño del Derby County FC de Inglaterra), Luczco (presidente y CEO de Seagate Technology), y Nash (actualmente jugador de la NBA y oriundo de Vancouver).

• **Peregrine, LLC:**

Dueños del Portland Timbers, consiste del ex Secretario del Tesoro de E.U. y CEO de Goldman Sachs, Hank Paulson, y su hijo Merritt, un empresario en los negocios deportivos.

• **Familia Saputo:**

Saputo, compañía internacional de productos lácteos fundada por la familia Saputo, es dueño del club de expansión en Montreal 2012.

The League's success was also evident in the corporate community. MLS continues to retain and grow its current roster of blue chip sponsors with more than 20 industry-leading companies associated with the League. With the sponsorship industry recovering from the most significant recession in recent memory, MLS managed to renew nearly all of its strategic partners, including adidas – the largest corporate partnership in League history. In addition, new partners were added, as current FIFA sponsors Continental Tires and Castrol joined the MLS family. MLS partners are among the most recognizable and well-respected brands in North America.

El éxito de la Liga también fue evidente entre la comunidad corporativa. La MLS continúa reteniendo y expandiendo su nomina de patrocinadores de primer nivel con más de 20 compañías líderes en la industria asociados a la Liga. Con la industria recuperándose de la recesión mas significate en reciente historia, la MLS manejó la renovación de casi todo sus socios estratégicos, incluyendo adidas – la sociedad más grande en la historia de la liga. Además, nuevos socios se unieron, incluyendo los actuales socios de la FIFA, Continental Tires y Castrol. Los patrocinadores de la MLS están entre las marcas más reconocidas y respetadas en Norte América.





Major League Soccer's Consumer Products division has developed a list of more than 30 licensees in the supplier, apparel, novelties, equipment and video game categories. MLS licensees are among the most well-known brands in consumer products and include: adidas, EA Sports, Upper Deck and A&E Home Video.

MLS licensed product can be found at a number of big-box stores across North America including MLS partner Dick's Sporting Goods, Wal-Mart, Target and Toys"R"Us. In addition, MLS merchandise can be found in hundreds of soccer shops throughout the U.S. and Canada. Consumer Products also supports the sales of officially licensed MLS products at retailers with point of sale, gift with purchase programs and player appearances.

In addition to licensing both League and Club marks, MLS' Consumer Products division oversees licensing for many of Soccer United Marketing's properties, including the U.S. National Team, the Mexican National Team and CONCACAF.

La división de productos para el consumidor de la Major League Soccer ha desarrollado más de 30 licenciarios en las categorías de proveedores, ropa, regalitos, equipamiento y juegos de video. Entre aquellos con el derecho del uso de la marca de la MLS están las compañías más conocidas de productos al consumidor, incluyendo: adidas, EA Sports, Upper Deck y A&E Home Video.

Los productos licenciados de la MLS está disponible en tiendas conocidas por todo Norte América, incluyendo Dick's Sporting Goods, Wal-Mart, Target y Toys"R"Us. Además, mercancía de la MLS también está disponible en tiendas especializadas de futbol por todo Estados Unidos y Canada. Productos para el consumidor también apoya la venta de productos oficiales en tiendas de venta, regalo con programas de compra y apariencias de jugadores.

Además de licenciar las marcas de la liga y sus clubes, la división de productos para el consumidor maneja el uso de marcas de las propiedades de Soccer United Marketing, incluyendo la selección nacional de los Estados Unidos, la selección nacional de Mexico y CONCACAF.



Portland Timbers



Vancouver Whitecaps FC

	2
1	4
5	

1. Philadelphia Union adidas Scarf • Bufanda adidas de Philadelphia Union
2. Houston Dynamo Skinit Tailgate Pack • Paquete de calcomanías Skinit de Houston Dynamo
3. Official adidas MLS Match Ball • Balon Oficial adidas de la MLS

4. Seattle Sounders FC Zune Digital Media Player • Reproductor de medios digitales Zune de Seattle Sounders FC
5. Major League Soccer is prominently featured in EA Sports' FIFA Soccer II • La Major League Soccer es figura prominente en EA Sports' FIFA Soccer II

MLS expanded its television coverage in 2010. Three national networks televised MLS matches each week. Every MLS match is televised either nationally or locally via the League's Direct Kick package. In addition, MLS continues to reach a global audience as leading international networks broadcast matches to more than 100 countries. In 2010, 25 primetime broadcasts on ESPN2 were simulcast on ESPN Deportes, ESPN3.com, and ESPN Deportes Radio. Thirty-one Saturday night matches were broadcast on FOX Soccer and simulcast on FOX Deportes. Twenty-three matches, including the 2010 AT&T MLS All-Star Game and MLS Cup 2010, were broadcast on Galavisión.

All 240 MLS regular season matches were produced in high definition, with 81 matches broadcast nationally.

In 2011, TSN and TSN2 will combine to broadcast 24 regular season games live – all involving at least one of the two Canadian-based clubs in MLS – Toronto FC and Vancouver Whitecaps FC.

MLS expandió su cobertura televisiva en el 2010. Tres cadenas nacionales televisan los encuentros de la MLS todas las semanas. Cada partido de la MLS es televisado a nivel nacional o local vía el paquete de la Liga, Direct Kick. Además, la MLS continúa llegando a una audiencia global por medio de cadenas que llevan la liga a más de 100 países. En 2010, 25 transmisiones por ESPN2 fueron transmitidas simultáneamente por ESPN Deportes, ESPN 360 y ESPN Deportes Radio. Treinta y un partidos fueron transmitidos por FOX Soccer y FOX Deportes los sábados. Veintitrés de los encuentros, incluyendo el Partido de las Estrellas de la MLS presentado por AT&T y la Copa MLS 2010, fueron transmitidos por Galavisión.

Todos los 240 partidos de temporada regular de la MLS fueron transmitidos en alta definición, con 81 a nivel nacional.

En el 2011, TSN y TSN2 transmitirán conjuntamente 24 partidos de temporada regular en vivo – todos incluyen al menos uno de los dos clubes de la MLS con sede en Canadá – Toronto FC y Vancouver Whitecaps FC.



Major League Soccer lanzó su nueva página de internet, MLSsoccer.com, a principios del 2010. El sitio, manejado por el departamento digital de la MLS, ofrece una nueva experiencia de video que incluye transmisión en vivo y en alta definición, además de la habilidad de ver tres partidos a la vez.

Con voz editorial única bajo el mando del editor Greg Lalas, el sitio ofrece contenido original sin precedente, interacción social vía Facebook y Twitter, además de un staff dedicado al aficionado hispano-parlante. La nueva iniciativa digital de la Liga también incluye sitios rediseñados para todo club de la MLS, por iPhone e iPod Touch, y contenido extenso en español por FutbolMLS.com.

Major League Soccer launched its new website, MLSsoccer.com, in early 2010. The site, which is produced internally through a new MLS Digital department, is highlighted by a new video experience that features all regionally televised matches streamed live in HD with the ability to watch up to three matches simultaneously.

With a distinct editorial voice led by Editor-in-Chief Greg Lalas, the site has unprecedented original content, social interaction via Facebook and Twitter, as well as dedicated Spanish-language content. The League's new digital initiative also included newly redesigned websites for all MLS clubs, applications for the iPhone and iPod Touch and an extensive offering of Spanish-language content at FutbolMLS.com.





Major League Soccer's profile continues to grow as both sports and mainstream media outlets provide widespread national and international coverage of the League, Clubs and players.

El perfil de la Major League Soccer continúa creciendo ya que medios en el ámbito de deportes y cultura general ofrece cobertura nacional e internacional para la Liga, clubes y sus jugadores.

As part of the League's growing cultural relevance, prominent media outlets such as CNN, The Wall Street Journal, USA Today, TIME and The New York Times produced significant features on MLS in 2010. Sports coverage continued to increase as new Designated Players and young Homegrown Players were featured in multiple media outlets, including ESPN and Sports Illustrated. MLS players appeared in a variety of lifestyle media in 2010, with appearances on programs such as The Late Show with David Letterman, Good Morning America, TODAY, Jimmy Kimmel Live and many more.

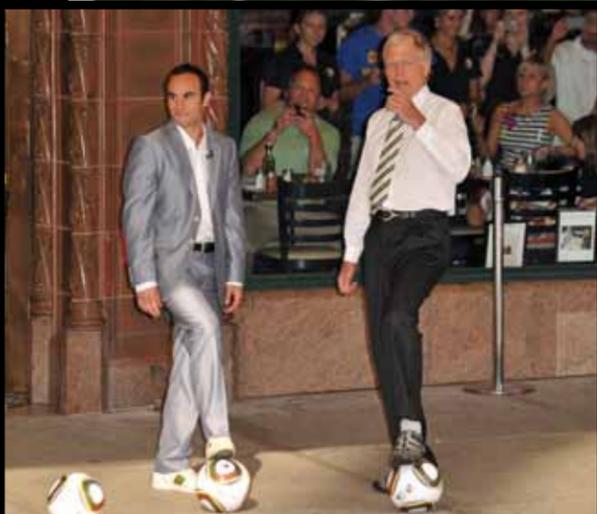
Como parte de la creciente relevancia cultural de la Liga, medios de importancia como CNN, The Wall Street Journal, USA Today, TIME y The New York Times publico un numero significativa de notas sobre la MLS en el 2010. Cobertura deportiva continuó incrementando con la contratación de Jugadores Franquicias y Jugadores de Desarrollo, incluyendo en ESPN y Sports Illustrated. Jugadores de la MLS se presentaron en varios programas de estilo de video, incluyendo The Late Show with David Letterman, Good Morning America, TODAY, Jimmy Kimmel Live y muchos más.

MLS' fan base is the youngest and most diverse among professional sports leagues in North America, and media coverage represents this audience. Scores of online media outlets and key bloggers provide MLS fans with a daily insider's perspective, and U.S. Hispanic media coverage – sports, mainstream and lifestyle – is thriving. Spanish-language network and MLS broadcast partner Univision was recently projected to attract the largest audience of any U.S. network by 2020.

La afición de la MLS es la más joven y diversa entre las ligas profesionales en Norte América, y la cobertura representa dicha audiencia. Medios online y blogs de importancia ofrecieron a los aficionados de la MLS una perspectiva diaria, y la cobertura entre los medios hispanos – deportes, cultural y estilo de vida – solo sigue creciendo. La cadena hispanoparlante y socia de la MLS Univision fue recientemente proyectada en convertirse en la cadena más importante en los Estados Unidos en 2020.

International media coverage continues to grow, especially in Latin America and Europe. MLS is covered on a daily basis by major newspapers and television networks throughout Mexico, Central America and South America. In Europe, outlets such as the BBC, The Times of London, L'Équipe and many others produced MLS features in 2010.

Finalmente, la cobertura internacional de la MLS continúa su ascendencia, particularmente en Latinoamérica y Europa. MLS es cubierta a diario por periódicos y cadenas prominentes en Mexico, Centro y Sur América. En Europa, medios como BBC, The Times of London y L'Équipe entre otros manutuvieron sus audiencias actualizados sobre los movimientos de la Liga en el 2010.



Landon Donovan on The Late Show with David Letterman • Landon Donovan en el programa The Late Show con David Letterman



Fernando Fiore and Félix Fernández welcome Omar Bravo on Univision's República Deportiva • Fernando Fiore y Félix Fernández le dan la bienvenida a Omar Bravo en el programa República Deportiva de Univisión.

MLS Fan Profile

Major League Soccer fans are young and diverse:

- Household Income \$75,000+: 43%
- Male: 62%; Female: 38%
- Household with at least 1 child: 57%
- College Education: 56%
- Age 18-34: 41%
- Age 35-54: 32%
- Caucasian/White: 56%
- Hispanic: 32%

Of MLS households with children:

- 74% have a child age 11 or younger
- 26% have a child between the ages of 12-17

*Source: 2009 Scarborough 18+ (MLS Fans: People that are very or somewhat interested in MLS)

League of Choice Among Hispanics

- MLS has highest proportion of Hispanic fans among professional sports leagues
- MLS has created an infrastructure to engage the growing Hispanic segment by focusing on fan development, marketing, communications, player relevance, broadcasts and competitions
- More than 33 percent of MLS viewers and 32 percent of MLS attendees in 2009 were Hispanic
- MLS is the clear leader among pro sports in U.S. Hispanic consumer engagement
- Percentage of MLS Hispanic fans 18+ (both attendees and viewers) is more than double the percentage of Hispanic fans 18+ of the other professional sports leagues

Perfil de aficionados de la MLS

Los aficionados de la MLS son jóvenes y diversos:

- Ingresos del hogar \$75,000+: 43%
- Masculino: 62%; Femenino: 38%
- Hogares con por lo menos un hijo: 57%
- Educación universitaria: 56%
- Edades 18-34: 41%
- Edades 35-54: 32%
- Caucásico/Blanco: 56%
- Hispanos: 32%

De los hogares con aficionados de la MLS con hijos:

- 74% de ellos tienen hijos menores de 11 años
- 26% de ellos tienen hijos entre las edades de 12-17

*Fuente: 2009 Scarborough 18+ (Aficionados de la MLS: Personas muy o bastante interesadas en la MLS)

La Liga elegida entre hispanos

- La MLS tiene la mayor proporción de aficionados hispanos que cualquier otra liga deportiva profesional
- La MLS ha creado una infraestructura para atraer al creciente sector hispano al enfocarse en el desarrollo de los aficionados, mercadotecnia, comunicaciones, relevancia con jugadores, transmisión televisivo y competiciones
- Más del 33 por ciento de espectadores de la MLS y 32 por ciento de personas que atienden a los partidos de la MLS en 2009 fueron hispanos
- La MLS es el líder evidente entre deportes profesionales de los consumidores hispanos de los Estados Unidos
- El porcentaje de aficionados hispanos de la MLS de más de 18 años (tanto espectadores y televidentes) es más del doble en porcentaje de aficionados hispanos de más de 18 años de edad, que las otras ligas deportivas profesionales.

MLS supporters' groups are organized fan communities with deep-rooted connections to their clubs and are actively involved in shaping the League and the MLS gameday experience.

Dedicated supporters sections in MLS stadiums allow these fans a chance to display their passion, a phenomenon that is unmatched in North American professional sports. Supporters groups remain lively throughout the entire match with 90 minutes of singing, chanting, flag waving and drum beating. Representing North America's diversity, supporters' groups are a mix of ages, genders and ethnicities.

Each year the supporters' groups meet for the annual Supporters' Summit during MLS Cup weekend, allowing fans to speak candidly about concerns developing the supporters' culture and to provide the League with feedback for the next season.

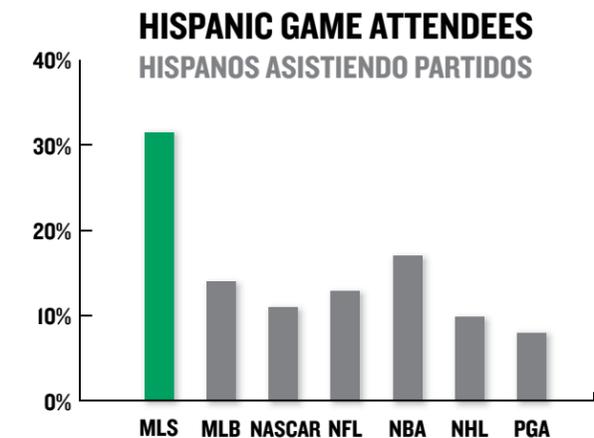
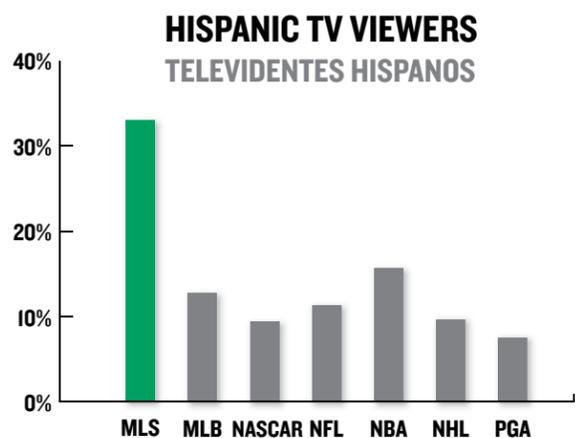
Supporters groups have formed organically in every MLS market since the League's inception.

Los grupos de aficionados de la MLS son grupos organizados de hinchas que participan activamente en la conformación de sus equipos y la Liga, contribuyendo al ambiente de los partidos de la MLS.

Secciones dedicadas en los estadios de la MLS a los clubs de aficionados permite que tengan la oportunidad de mostrar su pasión en el día del partido, un fenómeno que no tiene comparación dentro de los deportes profesionales de Norteamérica. Los grupos de aficionados continúan su apoyo a lo largo de todo el partido, con 90 minutos de canto y porras, además de agitar banderas y tocar tambores. Representando la diversidad de Norte América, los grupos de aficionados están compuestos por una mezcla de edades, sexos, y diferentes grupos étnicos.

Cada año los grupos de aficionados de todo el país se unen en la reunión de aficionados anual durante el fin de semana de la Copa MLS, permitiendo que los aficionados hablen con franqueza acerca de cuestiones y preocupaciones de la cultura de los aficionados, así como expresarle a la Liga sus sugerencias para la próxima temporada.

Los grupos de aficionados se han formado en cada mercado en forma orgánica, desde el arranque de la Liga.



1	2
3	4

1. Chicago Fire, Section 8
2. Chivas USA, Union Ultras
3. Houston Dynamo, Texian Army
4. Philadelphia Union, Sons of Ben



Founded in 2002, Soccer United Marketing (SUM) is the preeminent soccer business company in North America. SUM holds the exclusive rights to the most important soccer properties in the region, including: all commercial rights to Major League Soccer and the United States Soccer Federation; promotional and marketing rights to Mexican National Team games played in the United States; and the marketing and promotion of the CONCACAF Gold Cup. SUM also manages promotional and marketing rights in the United States for Mexico's most popular sports team, Club Deportivo Guadalajara (Chivas).

In 2008, SUM entered into a long-term partnership with FC Barcelona that includes U.S. tours with the legendary Spanish club. In addition, SUM created SuperLiga and the Pan-Pacific Championship, international soccer tournaments featuring top clubs from MLS, Mexico and Asia. In early 2009, SUM announced the creation of MLS Digital Properties, the only soccer advertising network of its kind that allows advertisers to reach millions of soccer fans via online advertising and sponsorships campaigns.

SUM also manages North American tours for some of the biggest clubs in the world, including a successful 2010 preseason tour of the U.S. and Canada for Manchester United.

Fundada en el 2002, Soccer United Marketing (SUM) es la compañía de mercadeo de fútbol preeminente en Norteamérica. SUM cuenta con los derechos exclusivos de las propiedades de fútbol más importante en este país, incluyendo los derechos comerciales de la Major League Soccer (MLS), y la U.S. Soccer Federation. Así mismo SUM es promotor exclusivo y representante de mercadeo de la Selección Nacional de México en su gira por territorio estadounidense, y maneja el mercadeo y promoción de la Copa Oro™ de la CONCACAF. SUM también maneja los derechos de promoción y marketing en los Estados Unidos del equipo más popular en México, Club Deportivo Guadalajara (Chivas).

Adicionalmente, SUM creó SuperLiga y Pan-Pacific Championship, torneos internacionales que incluyen los mejores clubes de MLS, Mexico y Asia. En el 2008, SUM entró en un acuerdo de largo plazo con el FC Barcelona, que incluye giras del club español. A principios de 2009, SUM anuncio la creación de la Red Digital de SUM (SUM Digital Network), la única red de publicidad de su tipo, que cubre todas las facetas del deporte en los Estados Unidos, y permite a los anunciantes alcanzar a millones de aficionado del fútbol a través de campañas de publicidad y patrocinio.

SUM también organiza giras veraniegas por Norte América de los clubes más importantes del mundo, entre ellos el Manchester United, que en 2010 vivió una exitosa pretemporada por Estados Unidos y Canada.

Major League Soccer has developed a diverse series of grassroots programs and events, which establish and reinforce MLS as the most relevant and meaningful soccer brand in North America.

MLS Futbolito is an authentic small-sided (4v4) soccer tournament targeting the Hispanic community that provides exposure to the League and associated commercial partners. In 2010, MLS Futbolito toured 13 markets in 18 weeks and was attended by more than 50,000 people. Socio MLS connects MLS, its Clubs and associated commercial partners with Independent Hispanic Leagues by creating a membership structure that reaches more than 20,000 people and offers coaching and referee certifications, clinics, pro youth scouting opportunities and donated equipment. Sueño MLS is a national competition, hosted locally in coordination with MLS Clubs, to identify the best undiscovered, amateur (14-18 years old) soccer player and award him the opportunity to join an MLS Youth Academy. The MLS Pubs network, which now includes 140 establishments across 18 MLS markets, provides authentic connectivity with adult soccer fans in an environment that builds local Club relevance and promotes tune-in. To communicate directly with youth soccer players, MLS has partnered with Volkswagen to deliver the Experience Tour, an interactive soccer-themed activation that reaches more than 175,000 families at 40 key competitive events throughout the country.

Major League Soccer ha desarrollado programas y eventos diversos para llegarle más de cerca a la afición, estableciendo a la MLS como la marca de fútbol más relevante y de importancia por Norteamérica.

MLS Futbolito es un evento con partidos de 4v4 (conocido como cascaritas) apuntado a la comunidad hispana, que permite mayor conexión con la Liga y sus socios comerciales. En 2010, MLS Futbolito llegó a 13 mercados en 18 semanas, con más de 50,000 personas asistiendo a los diferentes eventos. Socio MLS acerca la MLS, sus clubes y socios comerciales con las ligas independientes creando una estructura de membresía que llega a más de 20,000 personas y ofrece certificaciones para técnicos y árbitros, clínicas y oportunidades para jóvenes en ser visto por visores de la MLS, además de artículos deportivos. Sueño MLS es una competencia nacional, llevada a cabo localmente en coordinación con clubes de la MLS, para identificar los jóvenes talentosos (14-18 años) y presentarle una oportunidad de unirse a una de las academias de los clubes de la MLS. El network MLS Pubs, que ahora incluye 140 establecimientos en 18 mercados, presenta una gran oportunidad entre los aficionados adultos y los clubes locales. En sus esfuerzos de comunicarse con el joven futbolista, la MLS se ha unido a Volkswagen en el Experience Tour, un área interactiva específicamente enfocada al interesado en el fútbol, llegando a más de 175,000 familias en más de 40 eventos y torneos por todo el país.



MLS Futbolito

Socio MLS

Sueño MLS

MLS W.O.R.K.S.

MLS W.O.R.K.S.



Launched in April 2007, MLS W.O.R.K.S. is Major League Soccer's community outreach initiative dedicated to addressing important social issues affecting young people and serves as a platform for both League and club philanthropic programs. MLS W.O.R.K.S. seeks to establish MLS as a leader in improving the lives of people through sport.

MLS W.O.R.K.S. combines efforts with League partners to support campaigns and charitable events that give back to our communities. It supports both national and international organizations dedicated to bettering the world we live in, including UNICEF, the UN Foundation's Nothing But Nets campaign, St. Jude Children's Research Hospital, Summer Bridge Activities, National Summer Learning Association, the U.S. Soccer Foundation, Susan G. Komen for the Cure, March of Dimes, America Scores, Make-A-Wish Foundation, Malaria No More, the Anti-Defamation League, Grassroot Soccer, Hope & Heroes, and many others.

Iniciado en abril de 2007, MLS W.O.R.K.S. es la iniciativa de alcance a la comunidad de la Major League Soccer que se dedica a asuntos sociales importantes que afectan a jóvenes y sirve como una plataforma tanto para los programas filantrópicos de la Liga como de los clubes. MLS W.O.R.K.S. tiene el afán de establecer a la Major League Soccer como líder en mejorar la vida de las personas a través del deporte.

MLS W.O.R.K.S. se une a los esfuerzos de patrocinadores de la Liga en apoyo de campañas y eventos caritativos para contribuir a sus comunidades. Apoya organizaciones tanto nacionales e internacionales dedicadas a mejorar el mundo en que vivimos, incluyendo a UNICEF, la campaña de la Fundación de la UN Nothing But Nets, St. Jude Children's Research Hospital, actividades Summer Bridge, National Summer Learning Association, la Fundación de la Federación de Fútbol de Estados Unidos, Susan G. Komen for the Cure, March of Dimes, America Scores, Make-A-Wish Foundation, Malaria No More, el Anti-Defamation League, Grassroots Soccer, Hopes & Heroes, entre otros.



Real Salt Lake's Chris Schuler at a Nothing But Nets awareness clinic in Washington, D.C. • Chris Schuler de Real Salt Lake en la clínica de conciencia Nothing But Nets en Washington, D.C.



1	2
3	4
5	7

1. Jaime Moreno, Ed Foster-Simeon and First Lady Michelle Obama at a D.C. United / U.S. Soccer Foundation soccer clinic • Jaime Moreno, Ed Foster-Simeon y la Primera Dama Michelle Obama en una clínica de fútbol de D.C. United y U.S. Soccer Foundation
2. Landon Donovan grants a wish for the Make-A-Wish Foundation • Landon Donovan concede un deseo para Make-A-Wish Foundation
3. Philadelphia Union helped develop the Chester City United youth soccer league • Philadelphia Union ayudo a desarrollar la liga de fútbol juvenil Chester City United

4. Kenny Mansally at a community event • Kenny Mansally en un evento comunitario
5. Colorado Rapids visit a local hospital • Colorado Rapids visitan un hospital local
6. MLS W.O.R.K.S. ambassadors • Embajadores de MLS W.O.R.K.S.
7. Jimmy Conrad, Dwayne De Rosario and Brad Evans plant trees • Jimmy Conrad, Dwayne De Rosario y Brad Evans plantando árboles



Football. Fútbol. Soccer.



Major League Soccer
420 Fifth Avenue, 7th Floor
New York, NY 10018

MLS SOCCER.COM · FUTBOLMLS.COM